

Zeitschrift: Schweizer Hotel-Revue = Revue suisse des hotels
Herausgeber: Schweizer Hotelier-Verein
Band: 13 (1904)
Heft: 53

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 15.03.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Abonnement:

Für die Schweiz: 1 Monat Fr. 1.—, 3 Monate 2.50, 6 Monate 4.50, 12 Monate 8.—

Inserate:

7 Cts. per 1 spaltige Millimeterzeile oder deren Raum. — Bei Wiederholungen entsprechend Rabatt.

Abonnements:

Pour la Suisse: 1 mois . Fr. 1.—, 3 mois . 2.50, 6 mois . 4.50, 12 mois . 8.—

Annances:

7 Cts. par millimètre-ligne ou son espace. Rabais en cas de répétition de la même annonce.

Organ und Eigentum des Schweizer Hotelier-Vereins

13. Jahrgang | 13^{me} Année. Parait le Samedi.

Organe et Propriété de la Société Suisse des Hôteliars

Redaktion und Expedition: Sternengasse No. 21, Basel * TÉLÉPHONE 2406 * Rédaction et Administration: Sternengasse No. 21, Bâle.

Verantwortlich für die Redaktion und die Herausgabe: Der Chef des Centralbureaus, Otto Amstler, Basel. — Druck: Schweiz. Verlags-Druckerei G. Böhm, Basel.

Schweizer Hotelier-Verein. Neujahr 1905. Herzlichsten Glückwünsche in der Hoffnung, dass auch das neue Jahr dem Verein fruchtbringend sein möge.

Mitglieder-Aufnahmen. Admission de Membres. Monsieur J. Cereda, Directeur-Gérant de l'Hôtel Garni Walter, Lugano. Hoflösungen der Neujahrs-Gratulationen.

Table of names and addresses for the Swiss Hoteliers' Association, including H. Freudweiler, G. Garbary, and others.

Table of names and addresses for the Swiss Hoteliers' Association, including H. Meyer, Michel R., and others.

Société Suisse des Hôteliars. Nouvel-An 1905. Nos meilleurs Vœux et Souhais de Bonne Année.

Table of names and addresses for the Swiss Hoteliers' Association, including H. Altherr-Simond, Bertolini L., and others.

Table of names and addresses for the Swiss Hoteliers' Association, including H. Aeschlimann O., Amstler H., and others.

Table of names and addresses for the Swiss Hoteliers' Association, including H. Adam E., Tit. A.-G., and others.

Bitte. Anlässlich der untern 20. ds. erfolgten Versendung der für Angestellte bestimmten Verdienstmedaillen ist aus Versehen eine auf den Namen Joseph Fassbind lautende bronzene Medaille in ein unrichtiges Paket geraten...

Table of names and addresses for the Swiss Hoteliers' Association, including H. Berner F., Bossard-Ryf J., and others.

Table of names and addresses for the Swiss Hoteliers' Association, including H. Gianello & Bull, H. Haase R., and others.

Table of names and addresses for the Swiss Hoteliers' Association, including H. Föhrenbach H., Gaiser-Flour E., and others.



Malaga-Kellereien
von
Alfred Zweifel in Lenzburg
(Eidg. Zoll-Niederlage)
Spezial-Geschäft und Lager authentischer
Malaga-Weine
Insel Madeira (auch Koch-Weine)
Jerez (Sherry) — Oporto
Marsala — Cognac

Versand in Original-Fässern und Flaschen.
Seit Jahren in vielen ersten Etablissements eingeführt.
Export nach dem Ausland ab obigem Zoll-Lager. 201

Eau de Contrexéville „Source du Pavillon“

Eau de régime des arthritiques, diurétique, reconstituante, digestive, amie de l'estomac. Eau de table de premier ordre en bouteilles et 1/3 bouteilles dans tous les restaurants, hôtels et grands buffets. — Les hôtels, restaurants et buffets disposés à provisionner d'Eau de Contrexéville, Source du Pavillon, y arrivent pendant la saison thermale leurs noms et adresses affichés à la source comme hôtels correspondants recommandés. Mr. Savoie recevra avec plaisir tous les prospectus, brochures et affiches qui lui seront adressés à cet effet. Ecrire au délégué de la Cie. de Contrexéville par la Suisse: Mr. Eug. Savoie, Notaire aux Verrières (Neuchâtel). 135



NIZZA
Hôtel Belvédère
Boulevard Czarewitch.
Hotel-Pension I. Rigs. Hochgelegene staubgeschützte Lage, reine Luft, grosser Garten. Tramwaystation, 5 Minuten von Bahnhof, 10 Minuten von der Stadt. Eigenes Quellwasser. Moderner Komfort. Mässige Preise. 189
E. Gimpert.
Sommer: Gd Hôtel de l'Observatoire, St-Cergues s. Nyon.

Der beste, billigste, höchst schnelle und bequeme Reise-Weg

NACH LONDON
geht über **Strassburg-Brüssel-Ostende-Dover**


POST-ROUTE mit drei Schnelldiensten täglich, welche sämtlich durchgehende Wagen I., II. und III. Klasse führen.
Staatsverwaltung mit ganz modernen Dampfern in prachtvoller Ausstattung.
Telegraphie Marconi und Postdienst auf jedem Dampfer.
DURCHGEHENDE WAGEN Ostende-Basel und Ostende-Salzburg über Strassburg, Stuttgart.
Ostende-Salzburg und Ostende-Wien über Basel, Zürich, Aargau.
Seefahrt nur 3 Stunden.
Fahrplanbücher sowie Auskünfte über alle den Personen- und Güterverkehr von, nach und über Belgien betreffende Angelegenheiten werden von der Vertretung der Belgischen Staatsbahnen, St-Albanusstrasse 1, Basel, unentgeltlich erteilt.

Exposition Universelle de Liège
Avril — 1905 — Novembre



C. Wüst & Comp. in Seebach-Zürich
bauen als Spezialität:
Elektrische Personen- und Waren-Aufzüge
mit Pfeilradwinde nach eigenem patentiertem System.
Beste Aufzugwinde der Gegenwart,
welche vermöge ihres geringen Stromverbrauchs an Jedes Lichtnetz (also auch Einphasenstrom) angeschlossen werden kann.
Eine **Druckkopfstenerung** eigenen Systems ermöglicht die Benutzung des Aufzuges ohne Führer durch jedes Kind.
Billigste Anschaffungs- und Betriebskosten.
Absolut ruhiger Gang. Präzise Steuerung. Vorzüchtige Fangvorrichtung.
Projekte u. Kostenvoranschläge gratis. Man verlange ausführl. Prospekt.
47 **Feinste Referenzen über ausgeführte Anlagen.** (Zal1789g)

In NIZZA ist vis-à-vis dem Crédit Lyonnais das ruhig und schön gelegene
HOTEL DE ZURICH
sehr zu empfehlen. Pension von Fr. 8-12.
Table dh te an kleinen Tischen.
R. Michel, Besitzer
auch Besitzer vom Kurhaus in Parpan. 1921



B der Toiletten Closets
GEIGER & MURI LUZERN
(H 4896 Lz)

A. Stamm-Maurer Bern
liefert die vorteilhaftesten ger steten und rohen Kaffee.
Muster und Preislisten zu Diensten. 172

Kapellmeister
mit grossm Notenrepertoir (deutsch und franz sich sprechend), w chtst für nächste Saison ein Bad zu  berschaen. Gelt. Offerten unter Chiffre N 4924 L an die Annoncen-Expedition Haaseenstein & Vogler, Lausanne. 850.

Fachschule f. Hotelkellner und 2monatige Spezialkurse
für Geschäftsführer, Hotel-Buchhalter, Oberkellner u. K che. Prospekte von **F. De Lacroix, Frankfurt a. M.** (H6.7087) 27



Fabrique de voitures de luxe
A. CHIATTONI LUGANO.
La plus importante de la Suisse.
Specialit  en **Omnibus d'Hôtels.**
Solidit  -  l gance L g ret  - Garantie.
Prix très mod r s.
Demander catalogue et prix-courants. (H 4409  )
Dipl me d'honneur et médaille d'or.

Hotel- & Restaurant
Buchführung Amerikan. System Frisch.
Lehre amerikanische Buchführung nach meinem bewährten System durch Unterrichtsbriefe, Hunderte von Anerkennungs-schreiben. Garantie für den Erfolg. Verlangen Sie Gratprospekt. Prima Referenzen. Rechte auch selbst in Hotels und Restaurants Buchführung ein. Ordre vernachlässigte Bücher. Gehe nach auswärts. 187
H. Frisch, B cherspezialist, Zürich I.

Zu verkaufen
spottbillig grössere Partie gebrauchter, gut erhaltener **Gartenmöbel.**
Offerten sub „Restaurant“ post-restaurante Zürich. Za 1998 34

Das Neueste in **SERVIETTEN**
Leinen- und Fantasie-Designs
Grosse Auswahl x Billige Preise.
Muster zu Diensten
Schweizer. Verlagsdruckerei Basel.



NIZZA HOTEL DE BERNE
beim Bahnhof
100 Betten
Einziges nach Schweizer Art geführtes Hotel beim Bahnhof
Feine K che. Zimmer von Fr. 2.50 an. Gepäcktransport frei
Deutsch sprechender Portier am Bahnhof
H. Morlock, Besitzer,
auch Besitzer vom Hotel de Sude, früher Rouillon.



Berndorfer Metallwaren-Fabrik
ARTHUR KRUPP BERNDORF, Nieder-Oesterreich.
Schwerver Silberne Bestecke u. Tafelger te für Hotel- u. Privatgebrauch
Rein-Nickel-Kochgeschirre. — Kunstbronzon
Niederlage und Vertretung für die Schweiz bei:
Jost Wirz, Luzern
Platshof, gegenüber Hotel Viktoria
Preis-Courants gratis und franko.

GRAND PRIX PARIS 1900
IRE STE AME, FONDÉE EN AUTRICHE, POUR LA FABRICATION DE MEUBLES EN BOIS COURBÉ

J. & J. KOHN - VIENNE

DEPOT - BALE - 9 LEONHARDSTRASSE 9
INSTALLATIONS - DE - CAFES - RESTAURANTS - ET - HOTELS
CHAMBRES - A - COUCHER - SALLES - A - MANGER - SALONS
ET - MEUBLES - DE - FANTAISIE - EN - GRAND - CHOIX - ET
A - TOUS - LES - PRIX
SE - TROUVENT - DANS - LES - MAGASINS - DE - MEUBLES - LES PLUS - IMPORTANTS - DE - LA - SUISSE - ET - DANS - TOUTES - LES MAISONS - SPECIALES - DE - FOURNITURES - POUR - HOTELS

B. Bohrmann Nachfolger
Frankfurt a. M.
Fabrik schwerver Silberter Tafelger te
Gegr ndet 1865.

Spezialität:
Fabrikation s mmtlicher Besteck-Artikel und Tafelger te auf schwerver Silberter Weissmetall-Unterlage (Alpacca) und poliertem Neusilber für Einrichtungen von Hotels, Restaurants, Cafés, Bars etc.

Löffel, Gabeln, Messer, Café- u. Teeservice, Platten, Saucieren, Gemüse- und Suppen-Schlüssel etc. etc.

Vertreter für die Schweiz: **Leo Russo, Fraumünsterstrasse 9, Zürich I.**



E. Neuhauser St. Gall Suisse
Rideaux
en tous genres
Echantillons sur demande
(H 173 6) 24

Musik-Kapelle.
Ein tüchtiger Musikdirektor sucht über Sommer 1905 einen Kurort oder Hotel für Konzert zu übernehmen. 8 bis 24 Mann, Streich-Ochester und Milit r-Musik. Beste Referenzen.
Offerten erbeten unter Chiffre **Re 6795 Z an Haaseenstein & Vogler, Zürich.** 859

Plus de maladies contagieuses par l'emploi de
l'Ozonateur.
D sinfecteur, antiseptique, purifiant l'air, d'un parfum agréable; il absorbe toute mauvaise odeur.
Indispensable
dans les salles d'écoles, hôpitaux, chambres de malades, **Water-Closets, etc.**
En usages dans tous les bons hôtels, établissements publics et maisons bourgeoises.
188 **Nombreuses références.**
Agent général: **Jean W ffler, 22 Boul' H lvetique, Genève.**

Rhein- u. Mosel-Weine
der Firma **Josef Falck**
in Mainz
Gegründet 1880
Grosses Lager bei der Generalagentur für die Schweiz
Martel-Falck
St. Gallen
Vadianstrasse 41
Telephon No. 88.

Luftgas
ist für Einzelbeleuchtung von Hotels, Gasthöfen, Villen, Fabriken die beste Lichteinrichtung der Gegenwart. Unser automatischer Luftgasapparat ist für Licht- und Nutzgaszwecke gleich rationell. Keine Maschine. Kein Acetylen. Vollständig gefahrlos. Auf's Geringste reduzierte Bedienung. Störungen ausgeschlossen. Ueber 500 Anlagen im Betriebe.
Spezialgeschäft für Beleuchtung:
E. Burger
Emmishofen (Kt. Thurgau)
Für Hotels und Restaurants.
Die **einzig brauchbare Messerputzmaschine**
ist die mit elastischen Gummiwalzen aus der Maschinenfabrik
W. & A. OPEL, FRANKFURT A. M.
Prospekte auf Wunsch gratis und franko.

Schweizer Hotel-Revue.

Revue Suisse des Hôtels.

Liste der auf Weihnachten 1904 prämierten Angestellten. Liste des employés primés à Noël 1904.

Goldene Breloque bezw. Broche und Diplom. — Breloque ou broche d'or et diplôme.

Table with columns: Name des Angestellten, Dienstjahre, Name des Prinzipals, Name des Hotels, Ort - Lieu. Lists names like Franzen Viktor, Wengen Alois, Minnig Anton, etc.

Bronzene Breloque bezw. Broche u. Diplom. — Breloque ou broche de bronze et diplôme.

Table with columns: Name des Angestellten, Dienstjahre, Name des Prinzipals, Name des Hotels, Ort - Lieu. Lists names like Amrein Marie, Prutiger Elise, Marbach Josephine, etc.

Silberne Breloque bezw. Broche u. Diplom. — Breloque ou broche d'argent et diplôme.

Table with columns: Name des Angestellten, Dienstjahre, Name des Prinzipals, Name des Hotels, Ort - Lieu. Lists names like Schürch Anna, Schürch Louise, Widmer Anna, etc.

Bronzene Breloque bezw. Broche u. Diplom. — Breloque ou broche de bronze et diplôme.

Table with columns: Name des Angestellten, Dienstjahre, Name des Prinzipals, Name des Hotels, Ort - Lieu. Lists names like Huber Bertha, Ubersax Marie, Raymond Charles, etc.



A nos Sociétaires.

Nous avons le vif regret de vous faire part de la perte douloureuse que vient de faire notre Société en la personne de Monsieur Adrien Alblas.

Monsieur Adrien Alblas

Propriétaire de l'Hôtel Bonivard à Territet-Chillon décédé dans sa 44^{me} année.

En vous donnant connaissance de ce qui précède, nous vous prions de conserver un souvenir bienveillant de notre défunt collègue.

Au nom du Comité: Le Président: F. Morlock.

Les chemins de fer au Conseil des Etats.

A l'occasion de la discussion du budget des chemins de fer fédéraux pour 1905, le rapporteur de la commission, M. Usteri, le conseiller aux Etats, a présenté plusieurs observations tendant à l'amélioration et au perfectionnement de l'état de choses actuel.

Le rapporteur passe ensuite à la question des affiches-reclame et constate avec plaisir que la direction générale s'oppose à l'apposition d'enseignes de ce genre sur ses lignes.

Pour couper court aux bruits répandus surtout dans la Suisse occidentale, M. Usteri dit que les contrats conclus avec l'agence de voyages Cook & Co. ont été repris par les chemins de fer fédéraux.

Il prend note avec satisfaction de l'intention exprimée par l'administration de vouer une attention plus grande au domaine de la reclame. La commission est d'avis que les chemins de fer fédéraux devraient tendre à concentrer et à centraliser les efforts faits par les sociétés de développement, la Société suisse des Hôtels, etc., afin d'obtenir, grâce aux ressources dont on dispose, une reclame rationnelle et efficace.

La commission s'est occupée également des inconvénients dans le service des bagages, qui ont encore donné lieu à des plaintes au cours de la dernière saison. On pourrait peut-être, dit le rapporteur, y remédier en partie en soumettant à une surveillance plus serrée l'exécution du règlement des portefaix, qui interdit le transport dans les wagons de bagages trop volumineux ou trop nombreux pour une seule personne.

Enfin, le rapporteur insiste encore sur l'opportunité de l'augmentation du nombre des wagons-restaurants dans les trains circulant de l'est à l'ouest.

Le Décalogue d'un gourmet.

Le vieux comte de Montluc avait une salle à manger dont les parois de marbre étaient ornées d'inscriptions. C'étaient les dix commandements suivants qu'il y avait fait graver en lettres d'or.

1° Tu laisseras écouler quatre heures entre chaque repas.

Son médecin lui avait dit que c'était le laps de temps nécessaire à l'estomac pour digérer les aliments.

2° Ta table aura la forme d'un disque et la salle à manger celle d'un œuf.

L'hôte peut mieux s'occuper de ses convives à une table ronde et une pièce ovale est plus confortable et gaie.

3° Que le soleil t'éclaire au levant et au couchant.

Si la lumière entre par deux côtés opposés personne ne verra son ombre sur son assiette.

4° Que le nombre de tes hôtes ne dépasse jamais le nombre des Muses et qu'il atteigne toujours celui des Grâces, c'est à dire n'aie jamais plus de neuf invités et jamais moins de trois.

C'est ce que disait déjà Marc TERENCE VARRON. Les anciens attribuaient une grande importance au nombre des invités. En honneur de la déesse Pallas les Grecs ne réunissaient que sept convives à la fois, parce que sept était le symbole de la virginité. Platon n'invitait jamais plus de douze amis en honneur de Diane, déesse de la lune qui accomplit sa course autour du soleil en 1 mois donc 1/12 de l'année et par respect pour Jupiter qui prend 12 ans pour faire sa course autour du soleil. Héliogabale n'invitait généralement que huit personnes. Au sujet du nombre huit, on raconte l'anecdote suivante: Huit Anglais avaient convenu de prendre tous les jours leurs repas en commun et cela jusqu'à ce que tous les huit aient été assis l'un à côté de l'autre dans toutes les combinaisons possibles. Ils se demandaient combien de repas il leur faudrait prendre en commun. Les calculs faits selon les règles des problèmes de combinaison donnèrent la solution suivante: Les huit convives auraient dû vivre 416 ans et 117 jours et faire 362,880 repas en commun.

5° Tu t'assieras de manière à n'être ni vis à vis de ton ennemi, ni à côté de ton amante, les émotions provoquées par l'amour et par la haine coupent l'appétit.

Si tu veux réconcilier deux adversaires place les l'un à côté de l'autre, car rien au monde ne pacifie autant les cours que les plaisirs gastro-

nomiques. «Quand j'ai bien mangé, mon âme est fermée à tout», dit Sganarelle (Molière).

6° Tu ne liras point de journaux ni de lettres une heure avant et trois après tes repas.

Nous ne pouvons qu'admirer cette prudence, car combien de fois n'apprenons nous pas une nouvelle qui nous fâche ou nous attriste. La colère et la tristesse ôtent l'appétit et retardent la digestion.

7° Un repas doit ressembler à une pièce en trois actes dans laquelle l'intérêt va en augmentant d'acte en acte, c'est à dire: le premier plat, l'exposition, doit être tempéré et peu assaisonné, le second doit être piquant et le troisième le dénouement, c'est à dire le dessert doit être léger.

8° Tu ne toléreras pas à ta table des conversations trop sérieuses ou trop comiques. Des débats trop vifs et des rires trop bruyants ébranlent les nerfs et entravent les fonctions de l'estomac, tandis qu'un entretien qui reste dans les limites de la modération facilite la digestion.

9° Tu boiras en premier lieu les vins légers, puis les vins forts.

10° Tu prendras du café noir sans crème après le dîner, car la fermentation provoquée par le contact des globules graisseuses de la crème avec l'albumine de la viande pourrait te causer des troubles digestifs.

(Extrait de «Küche und Keller».)

Kleine Chronik.

Basel. Herr H. Bär, langjähriger Inhaber des Hotel Löwen in Bern, hat das neue Hotel du Théâtre in Basel übernommen.

Herr Ad. Sterchi, Mitbesitzer des Hotel Kurhaus in Mürren, ist im Alter von 47 Jahren in Matten gestorben.

Ein Hotel für Babys und Kinder bis zu acht Jahren ist die neueste Erfindung, deren London sich rühmen kann. Das Hotel befindet sich im Westen der Stadt und steht unter der Aufsicht des Nordland-Pflegeinstituts. Es hat den Zweck, Kindern, deren Eltern verreisen müssen, ein sicheres und gemütliches Heim zu bieten. Die Einrichtung vermag den besonderen Anforderungen auch der wählerlichsten kleinen Insassen zu genügen. Das Hotel enthält sechs Reihen Gemächer, die im Baby-stil eingerichtet sind und aus einer Tages- und Nacht-Kinderstube bestehen, in denen ausgebildete Pflegerinnen die Aufsicht führen. Es werden immer drei Kinder zu einer Familie vereinigt, ein ganz kleines Kind, ein 7-8-jähriges und eines, das dem Alter nach zwischen beiden steht. Die Möbel in allen Zimmern sind von Hippitanischer Grösse. Tische und Stühle, Wasserkübel, Waschbecken und Waschtischen entsprechen der Grösse der kleinen Gäste. Die eine Reihe Gemächer ist ganz in weiss Email eingerichtet, die andere in hell Eiche. Die Gäste der einzelnen Gemächer dürfen nicht mit einander verkehren; die Wärterinnen sollen ihre kleinen Pflegebefohlenen ohne Hilfe von aussen zu unterhalten wissen. Das Babyhotel hat auch ein Fremdenbuch, in das die Freunde der kleinen Bewohner sich eintragen können. Das Haus wird schon jetzt von 4 Babys und 3 kleinen Kindern bewohnt. Es werden Kinder von einem Monat bis zu 8 Jahren auf Wochen, Monate oder Jahre aufgenommen. Kinder, die noch die Flasche bekommen, müssen 12-14 Fr. wöchentlich, je nach dem Zimmer, bezahlen, für ältere Kinder beträgt der Preis 10-20 Fr. jährlich. In den Ferien steht eine Anzahl Kinderwagen, in denen die Bewohner der Nordland-Kinderstuben ihre tägliche Spazierfahrt in Kensington Gardens machen.

Wer gehört in die Küche? Auf diese Frage hat die bekannte Schriftstellerin Isoldo Kurz eine zum ersten sehr originele Antwort gefunden: «Alle Gebiete der Germane der Frau verschlossen,

mit Ausnahme des einen, wohin sie nicht passt, der Küche. Zu allem möglichen hat die Frau Geschick: Zum Wunderräthen, zum Prozessführen, die Geschichte sagt sogar: zum Staaten führen, nur zum Kochen hat sie, in der Gesamtheit genommen, keins. Wie schmackhaft ist der Tisch bei Franzosen und Italienern bestellt, wo Männer die Küche regieren. Auch bei den Griechen und Römern war es so. Das Mahl als Kunstwerk wird nur vom Mann begriffen. Der Mann ist ein inspirierter, ein genialer Koch, Ehre ihm gebührt, er dichtet mit dem Kochlöffel. Wer je das Vergnügen gehabt hat, von einem kulinarisch gebildeten Junggesellen zu einer Mahlzeit geladen zu werden, die er dem Koch geschickt hat, der wird in meine Bewunderung einstimmen. Seine geistige Helligkeit bleibt dem Manne am Herdfeuer ungetrübt und seine Mihe ist gleich Null: Er kann neben dem Kochen ein Bild malen oder eine Wahlrede studieren. Das weibliche Geschlecht ist in der Küche niemals produktiv gewesen, es ist noch talentlos nach vererbten Rezepten, und das ist nicht ein Glück, denn wenn es improvisieren will, so pfuscht es meistens. Aber was schlimmer ist: die Frau verdummt am Herdfeuer. Diese Weisheit ist nicht auf meinem Grund und Boden gewachsen, ich verdanke sie einem alten Seefahrer und Weltweisen, der mir viele Sommer hindurch im Golf von Spetia die Küche bestellte und manches tiefinsigendes Wort gesagt hat. Er war einer der klügsten Menschen und der besten Köche in einem Land, wo alle Menschen klug und alle Köche gut sind. «Warum kochen denn bei euch die Männer?» fragte ich ihn eines Tages, da ich in jenem Lande noch ein Neuling war. Er sah mich an, wie wach ich gesagt hätte: «Warum ziehen denn bei euch die Männer in den Krieg?» Dann sagte er einfach: «Das Herdfeuer ist zu heiss für die Frauen, es schadet ihrem Kopf, es macht sie blöd und zänkisch.»

Verkehrswesen.

Die Drahtseilbahn nach den Reichenbachfällen wurde an öffentlicher Versteigerung um 220,000 Fr. dem Ingenieur Bucher in Luzern zugeschlagen.

Drahtseilbahn Mottas-Muraigl. In Basel hat sich unter der Firma Aktiengesellschaft Drahtseilbahn Mottas-Muraigl bei Mottas eine Aktiengesellschaft gebildet mit einem Kapital von 500,000 Fr. für den Bau und Betrieb dieser Bahn. An der Spitze des Verwaltungsrates steht Bankier Kaufmann Morlok. Der Betrieb der Bahn soll auf die Saison 1906 eröffnet werden.

Bahnlinie Staffelhöhe-Kulm. In diesem Jahr läuft der Vertrag zwischen der Vitznauer und der Arther Rigi-Bahn über die Pacht der Strecke Staffelhöhe-Kulm ab. Da die Arther Gesellschaft 180,000 Fr. Pacht fordert, was die Vitznauer Gesellschaft nicht zahlen will, so ist ein neuer Vertrag noch nicht zustande gekommen. Die Sache ist beim Eisenbahndepartement anhängig. Kommt kein Vertrag mehr zustande, so will die Vitznauer Gesellschaft eine Konzession für eine eigene Linie Staffelhöhe-Kulm verlangen. Die Arther Gesellschaft beabsichtigt ihre Bergstrecke Goldau-Rigikulm elektrisch zu betreiben.

Fremden-Frequenz.

Davos. Amtl. Fremdenstatistik. 10. bis 16. Dez. Deutsche 1003, Engländer 491, Schweizer 275, Franzosen 151, Holländer 98, Belgier 24, Russen und Polen 239, Oesterreicher und Ungarn 138, Portugiesen, Spanier, Italiener, Griechen 133, Dänen, Schweden, Norweger 25, Amerikaner 44, Angehörige anderer Nationalitäten 27. Total 2948.

Arossa. In der Woche vom 14. Dez. bis 20. Dez. waren in Arossa 572 (1903: 470) Gäste anwesend, 15 mehr als in letzter Woche. Hiervon sind 24 Passanten und 12 Geschäftsfreisende, gegen 12 und 12 in voriger Woche. Der Nationalität nach verteilen sich die Gäste auf die einzelnen Staaten folgendermassen: Deutschland 312, England 65, Schweiz 88, Russland 40, Holland 27, Italien 8, Frankreich 7, Oesterreich 13, Belgien 0, Dänemark, Schweden, Norwegen 2, andere Staaten 10, total 572.

